

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275543
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa a colori
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione
QNT - QUANTITA'	
QNTS - Quantita' non rilevata	QNR
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	figura femminile seduta
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce, 2076
LDCM - Denominazione raccolta	Museo d'Arte Orientale
LDCS - Specifiche	Collezione Bardi
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
UBO - Ubicazione originaria	OR
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	3576
INVD - Data	1986
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	10953
INVD - Data	1924

## DT - CRONOLOGIA

### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XIX
DTZS - Frazione di secolo	primo quarto

### DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1812
DTSV - Validita'	ca.
DTSF - A	1812
DTSL - Validita'	ca.
DTM - Motivazione cronologia	documentazione

## AU - DEFINIZIONE CULTURALE

### AUT - AUTORE

AUTS - Riferimento all'autore	attribuito
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
AUTN - Nome scelto	Kikugawa Eizan
AUTA - Dati anagrafici	1787/ 1867
AUTH - Sigla per citazione	00001386

## MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica	carta/ xilografia
-------------------------	-------------------

### MIS - MISURE

MISU - Unita'	mm.
MISA - Altezza	381
MISL - Larghezza	255

## CO - CONSERVAZIONE

### STC - STATO DI CONSERVAZIONE

STCC - Stato di conservazione	discreto
STCS - Indicazioni specifiche	varie macchie sparse, sensibile abrasione specie in basso

## RS - RESTAURI

### RST - RESTAURI

RSTD - Data	1989
RSTE - Ente responsabile	SBASVE
RSTN - Nome operatore	Pace M.C.

## DA - DATI ANALITICI

### DES - DESCRIZIONE

DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Paesaggi: (nella vignetta) albero di ciliegio; prato. Figure: (nella vignetta) uomo; donna; (sotto la vignetta) donna seduta. Oggetti: lunga pipa; tavolino in stile cinese; bonsai; necessaire per fumare.

<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	KIKUGAWA EIZAN HITSU/ Pennello di Kikugawa Eizan
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	SEIRO NIWAKA ZENSEI ASOBI/ Divertimenti di spettacoli improvvisati delle case verdi al colmo della prosperità
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	HANA NO IROKA ITAZURA MUSUME/ Ragazza vivace con il colore e il profumo dei fiori di ciliegio
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in centro a destra, accanto alla donna seduta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	OGIYA UCHI/ TAKIGAWA/ MENAMI ONAMI/ Takigawa, nome della cortigiana, della casa verde Ogiya, Menami e Onami sono i nomi della sue kamuro (ancelle bambine)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	SHIGE/ JU/ KUNI/ TAMI/ MUMA/ TSUTA/ SHUN/ SUTE/ TOMITOMO/ YASUKAZUDAYU/ TOMITOMO ISEDAYU/ NAMIZAKI TOSABURO
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Moriya Jihei

<b>STMP - Posizione</b>	in centro a sinistra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi stilizzati inseriti in una forma rettangolare con gli angoli smussati
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	Kiwame/ esaminato
<b>STMP - Posizione</b>	in centro a sinistra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi inseriti in un cerchio
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	civile
<b>STMI - Identificazione</b>	non identificato
<b>STMP - Posizione</b>	in basso al centro
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi inseriti in una forma strozzata al centro
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Di questa serie che raffigura una cortigiana seduta e ha la vignetta a forma di rotolo dipinto parzialmente svolto che occupa la larghezza dell'intera stampa, si conosceva un solo esemplare intitolato Kari amigasa no emonzaka (Sulla salita di Emon con un cappello di paglia preso in prestito) con al centro la cortigiana Karauta della casa verde Chojiya.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero per i Beni e le Attività Culturali

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SBASVE s51196

### BIB - BIBLIOGRAFIA

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Kondo E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1989
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000169
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 150-51
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 65

### MST - MOSTRE

<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Venezia
<b>MSTD - Data</b>	1989

**MST - MOSTRE**

<b>MSTT - Titolo</b>	Il mondo di Eizan
<b>MSTL - Luogo</b>	Roma
<b>MSTD - Data</b>	1990

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	1986
<b>CMPN - Nome</b>	Kondo E.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Spadavecchia F.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2003
<b>AGGN - Nome</b>	Boro A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Riva E.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)

**AN - ANNOTAZIONI**

Nella presente stampa in alto a sinistra sul rotolo è scritto il titolo della serie e a destra quello della stampa, che è anche il titolo della rappresentazione qui raffigurata. È lo stesso titolo della danza mimata rappresentata nell'undicesimo mese del 1789 dalla compagnia Nakamura del teatro kabuki, a riprova dell'influenza esercitata da questo genere teatrale sul niwaka (spettacolo improvvisato) dello Yoshiwara, anche se non sappiamo se i contenuti delle due danze fossero uguali. La presente vignetta raffigura in un prato sotto un ciliegio fiorito una fanciulla che danza e una gheisha seduta, travestita da uomo. In alto a sinistra sono scritti i nomi dei partecipanti a questa rappresentazione: otto gheisha, quattro cantanti, e un suonatore di shamisen. Sotto è raffigurata la cortigiana Takigawa, il cui nome, insieme a quello di Hanaogi, era il più importante della casa verde Ogiya, e veniva tramandato di generazione in generazione. Infatti, la cortigiana qui raffigurata sembra che sia l'ottava a portare il nome di Takigawa. I suoi vestiti sono sfarzosi e il suo obi reca disegni di carpe in riquadri circolari. La donna, che tiene in mano una lunga pipa, sta seduta davanti a un necessaire da fumo accanto ad un piccolo bonsai di pino sistemato su un supporto in stile cinese. Sui suoi capelli sciolti sono inseriti due pettini, otto kanzashi laterali e due maezashi (kanzashi che vengono inseriti sui capelli della fronte). A destra della figura sono scritti il nome della casa verde e quello della cortigiana, con sotto i nomi delle sue kamuro, Menami e Onami, tramandati anche questi dall'era An'ei (1772-1780).

**OSS - Osservazioni**